

Số: **1447** /BC-BNN-KTHT

*Hà Nội, ngày 26 tháng 5 năm 2011*

## **BÁO CÁO**

### **Kết quả thực hiện công tác di dân, tái định cư Dự án thủy điện Sơn La đến tháng 5, nhiệm vụ trọng tâm tháng 6 năm 2011**

Kính gửi: Phó Thủ tướng Hoàng Trung Hải,  
Trưởng Ban chỉ đạo Nhà nước Dự án thủy điện Sơn La -Lai Châu.

Thực hiện nhiệm vụ được Thủ tướng Chính phủ giao tại Thông báo số 302/TB-VPCP ngày 16/11/2010 của Văn phòng Chính phủ, Quyết định số 801/QĐ-TTg ngày 04/6/2010 về phê duyệt Quy hoạch tổng thể di dân, tái định cư Dự án thủy điện Sơn La; căn cứ Báo cáo của Ủy ban nhân dân các tỉnh Sơn La, Điện Biên, Lai Châu và kết quả kiểm tra thực hiện công tác di dân, tái định cư Dự án thủy điện Sơn La; Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tổng hợp báo cáo kết quả thực hiện công tác di dân, tái định cư Dự án thủy điện Sơn La đến tháng 5, nhiệm vụ trọng tâm tháng 6 năm 2011 với nội dung sau:

#### **I. KẾT QUẢ THỰC HIỆN DỰ ÁN**

##### **1. Đối với các Bộ, ngành Trung ương**

###### **a) Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn**

- Hoàn thành việc xây dựng và ban hành Thông tư số 34/2011/TT-BNNPTNT ngày 17/5/2011 về hướng dẫn lập, thẩm định, phê duyệt quy hoạch chi tiết khu, điểm tái định cư Dự án thủy điện Lai Châu;

- Chủ trì tổ chức các đoàn công tác liên Bộ kiểm tra kết quả thực hiện Dự án và việc thực hiện quy hoạch, kế hoạch và chấp hành các quy định hiện hành về quản lý đầu tư, cơ chế chính sách áp dụng cho Dự án tại tỉnh Sơn La, Điện Biên. Đồng thời, phát hiện những tồn tại, vướng mắc trong quá trình thực hiện Dự án và đã phối hợp với Ủy ban nhân dân các tỉnh trên báo cáo Thủ tướng Chính phủ xem xét giải quyết;

- Chỉ đạo Ủy ban nhân dân tỉnh Sơn La thực hiện hoàn thành việc rà soát tình hình đời sống, sinh hoạt và sản xuất của các hộ di chuyển tạm tại huyện Quỳnh Nhai, báo cáo các Bộ, ngành có liên quan và trình Thủ tướng Chính phủ xem xét, quyết định chuyển thành các điểm tái định cư tập trung nông thôn theo nguyện vọng của các hộ trên;

- Chỉ đạo Ủy ban nhân dân các tỉnh Sơn La, Điện Biên, Lai Châu tập trung đẩy nhanh: tiến độ thi công các dự án thành phần; công tác nghiệm thu, thanh toán, quyết toán, bàn giao đưa vào sử dụng các công trình đã hoàn thành

tại các khu, diêm tái định cư và thu hồi đất, giao đất, hướng dẫn nhân dân sớm ổn định đời sống, tổ chức lại sản xuất trên quê hương mới;

- Tiếp tục triển khai xây dựng chính sách đặc thù, tiếp tục hỗ trợ đầu tư phát triển toàn diện, bền vững cho các xã có diêm tái định cư và các hộ tái định cư trong nhiều năm sau tái định cư theo Nghị quyết số 775/2009/NQ-UBTVQH12 ngày 20/4/2009 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội;

- Hoàn thành việc giúp Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên lập, thẩm định, phê duyệt Quy hoạch chi tiết sản xuất nông nghiệp thị xã Mường Lay đến năm 2020 tại Quyết định số 439/QĐ-UBND ngày 05/5/2011 của Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên.

b) Bộ Kế hoạch và Đầu tư: phối hợp với Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tổ chức Đoàn công tác liên Bộ đi kiểm tra tình hình thực hiện Dự án di dân, tái định cư thủy điện Sơn La và những vướng mắc trong quá trình thực hiện Quyết định số 801/QĐ-TTg ngày 04/6/2010 của Thủ tướng Chính phủ tại tỉnh Điện Biên.

#### c) Bộ Tài chính

- Hoàn thành tổng hợp (vòng 2) ý kiến của các Bộ, ngành, địa phương có liên quan và đang trình Bộ Tư pháp thẩm định nội dung sửa đổi, bổ sung một số Điều của Quyết định số 02/2007/QĐ-TTg ngày 09/01/2007 quy định về bồi thường, hỗ trợ và tái định cư Dự án thủy điện Sơn La, trước khi trình Thủ tướng Chính phủ xem xét, quyết định;

- Phối hợp với Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tổ chức Đoàn công tác liên Bộ đi kiểm tra tình hình thực hiện Dự án di dân, tái định cư thủy điện Sơn La và những vướng mắc trong quá trình thực hiện Quyết định số 801/QĐ-TTg ngày 04/6/2010 của Thủ tướng Chính phủ tại tỉnh Điện Biên.

d) Bộ Xây dựng: thường xuyên kiểm tra, giám sát việc thực hiện quy hoạch, xây dựng các khu, diêm tái định cư đô thị thuộc Dự án di dân, tái định cư thủy điện Sơn La, đặc biệt là thị xã Mường Lay, tỉnh Điện Biên và thị trấn Phiêng Lanh, tỉnh Sơn La đáp ứng tiến độ tái thiết các đô thị trên, sớm ổn định đời sống, sinh hoạt, sản xuất cho các hộ tái định cư.

#### đ) Bộ Tài nguyên và Môi trường

- Tổ chức kiểm tra, hướng dẫn các tỉnh Sơn La, Điện Biên, Lai Châu thực hiện công tác thu hồi đất, giao đất và cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất cho các hộ tái định cư Dự án thủy điện Sơn La trên địa bàn;

- Tiếp tục nghiên cứu, xây dựng cơ chế quản lý vùng bán ngập Dự án thủy điện Sơn La được sử dụng cho sản xuất nông nghiệp của các tỉnh Sơn La, Điện Biên, Lai Châu, trình Thủ tướng Chính phủ xem xét, quyết định.

## **2. Đối với các tỉnh Sơn La, Điện Biên, Lai Châu**

- Tính đến tháng 5 năm 2011, các tỉnh đã lập 2.303 dự án thành phần theo quy hoạch chi tiết được duyệt, đã phê duyệt 2.122 dự án; chuẩn bị thi công 42 dự án, đang thi công xây dựng 643 dự án, hoàn thành và đưa vào sử dụng 1.437 dự án (trong đó: đã phê duyệt quyết toán 159 dự án, đang đề nghị phê duyệt quyết toán 367 dự án), trong đó:

+ Tỉnh Sơn La đã lập, phê duyệt 1.570 dự án; chuẩn bị thi công 17 dự án, đang triển khai thi công 559 dự án, hoàn thành và đưa vào sử dụng 994 dự án (trong đó: đã phê duyệt quyết toán 65 dự án, đang đề nghị phê duyệt quyết toán 307 dự án);

+ Tỉnh Điện Biên đã lập 339 dự án, phê duyệt 158 dự án; chuẩn bị thi công 10 dự án, đang triển khai thi công 34 dự án, hoàn thành và đưa vào sử dụng 114 dự án (trong đó: đã phê duyệt quyết toán 39 dự án);

+ Tỉnh Lai Châu đã lập, phê duyệt 394 dự án; chuẩn bị thi công 15 dự án, đang triển khai thi công 50 dự án, hoàn thành và đưa vào sử dụng 329 dự án (trong đó: đã phê duyệt quyết toán 55 dự án, đang đề nghị phê duyệt quyết toán 60 dự án).

- Các tỉnh đã lập, phê duyệt phương án bồi thường, hỗ trợ tái định cư cho các hộ dân, tổ chức, cơ quan, đơn vị với giá trị là 4.775 tỷ đồng và lũy kế giải ngân đến nay là 3.758,43 tỷ đồng (trong tháng 5 năm 2011 giải ngân được 20 tỷ đồng), trong đó:

+ Tỉnh Sơn La đã lập và phê duyệt phương án bồi thường, hỗ trợ tái định cư cho các hộ, tổ chức, cơ quan, đơn vị với giá trị là 3.074,5 tỷ đồng (bao gồm: bồi thường 1.651,5 tỷ đồng, hỗ trợ 1.423 tỷ đồng) và giải ngân 2.478,5 tỷ đồng (bao gồm: bồi thường 1.171,5 tỷ đồng, hỗ trợ 1.307 tỷ đồng), riêng trong tháng 5 năm 2011 giải ngân được 20 tỷ đồng;

+ Tỉnh Điện Biên đã lập và phê duyệt phương án bồi thường, hỗ trợ tái định cư cho các hộ, tổ chức, cơ quan, đơn vị với giá trị là 983,63 tỷ đồng (bao gồm: bồi thường 700,93 tỷ đồng, hỗ trợ 282,7 tỷ đồng) và giải ngân 679,61 tỷ đồng (trong đó: bồi thường 457,4 tỷ đồng, hỗ trợ 222,21 tỷ đồng);

+ Tỉnh Lai Châu đã lập và phê duyệt phương án bồi thường, hỗ trợ tái định cư cho các hộ, tổ chức, cơ quan, đơn vị với giá trị phê duyệt 716,87 tỷ đồng (bao gồm: bồi thường 404,87 tỷ đồng, hỗ trợ 312 tỷ đồng) và đã giải ngân 600,32 tỷ đồng (trong đó: bồi thường 318,26 tỷ đồng, hỗ trợ 282,06 tỷ đồng).

- Đến 22/5/2011 các tỉnh đã triển khai công tác đo đạc, lập bản đồ địa chính và thu hồi đất với tổng diện tích là 60.662,22 ha, trong đó: tại vùng ngập lòng hồ là 37.193,6 ha (bao gồm cả trên cos ngập và dưới cos ngập 219m); tại các khu, điểm tái định cư là 23.468,62 ha, riêng trong tháng 5 năm 2011 thu hồi đất vùng ngập lòng hồ 1.417,6 ha. Trong đó:

+ Tỉnh Sơn La: 53.708,9 ha, bao gồm: đất tại vùng ngập lòng hồ là 32.500,6 ha, thu hồi đất tại các khu, diêm tái định cư là 21.208,3 ha, riêng trong tháng 5 năm 2011 thu hồi đất vùng ngập lòng hồ 1.417,6 ha;

+ Tỉnh Điện Biên: 3.512 ha, bao gồm: thu hồi đất tại vùng ngập lòng hồ là 1.924 ha, thu hồi đất tại các khu, diêm tái định cư là 1.588 ha;

+ Tỉnh Lai Châu: 3.441,32 ha, bao gồm: thu hồi đất tại vùng ngập lòng hồ là 2.769 ha, thu hồi đất tại các khu, diêm tái định cư là 672,32 ha.

- Đến tháng 5 năm 2011, các tỉnh đã giao và tạm giao được 22.675,57/57.881 ha diện tích đất theo Quy hoạch được duyệt, đạt 39,18% (trong đó: tỉnh Sơn La đã giao và tạm giao được 19.873,3/36.627 ha, đạt 54,26%; tỉnh Điện Biên đã giao và tạm giao được 603/12.093 ha, đạt 4,99%; tỉnh Lai Châu đã giao và tạm giao 2.199,27/9.161 ha, đạt 24,01%). Riêng tỉnh Lai Châu đã tổ chức thực hiện thống kê (đợt 1) gồm 1.829 hộ tự lo đủ đất sản xuất với tổng diện tích là 4.472 ha, bình quân mỗi hộ 2,45 ha.

- Công tác hỗ trợ sản xuất: đến nay, các tỉnh đã thực hiện công tác hỗ trợ sản xuất cho các hộ dân tái định cư Dự án thủy điện Sơn La với tổng kinh phí là 96,23 tỷ đồng cho 6.275 hộ (trong đó: tỉnh Sơn La: 4.300 hộ với 81,68 tỷ đồng; tỉnh Điện Biên 586 hộ với 11,28 tỷ đồng; tỉnh Lai Châu: 1.389 hộ với 3,27 tỷ đồng).

- Về di chuyển dân: tỉnh Sơn La đã hoàn thành việc rà soát tình hình ổn định đời sống, sinh hoạt và sản xuất của các hộ di chuyển tạm tại huyện Quỳnh Nhai có nguyện vọng tái định cư tại nơi di chuyển tạm, báo cáo các Bộ, ngành có liên quan và trình Thủ tướng xem xét, quyết định, tại Công văn số 886/UBND-TĐC ngày 17/5/2011.

- Trong tháng 5 năm 2011, các tỉnh đã giải ngân được 146,72 tỷ đồng (bao gồm: tỉnh Sơn La: 69,73 tỷ đồng; tỉnh Điện Biên 26,51 tỷ đồng; tỉnh Lai Châu: 50,48 tỷ đồng). Lũy kế đến 22/5/2011, các tỉnh đã giải ngân được 10.468,31/12.411 tỷ đồng, đạt 84,35% kế hoạch giao đến năm 2011 (trong đó: tỉnh Sơn La: 6.256,92/6.791 tỷ đồng, đạt 92,14% kế hoạch giao; tỉnh Điện Biên: 2.201,68/3.450 tỷ đồng, đạt 63,82% kế hoạch giao; tỉnh Lai Châu: 2.009,71/2.170 tỷ đồng, đạt 92,61% kế hoạch giao).

## **II. NHIỆM VỤ TRỌNG TÂM THÁNG 6 NĂM 2011**

Để đảm bảo tiến độ thực hiện Dự án, ngoài các nhiệm vụ thường xuyên, đề nghị UBND các tỉnh Sơn La, Điện Biên, Lai Châu và các Bộ, ngành có liên quan tiếp tục tập trung thực hiện một số nhiệm vụ được Thủ tướng Chính phủ giao, như sau:

### **1. Đối với Ủy ban nhân dân các tỉnh Sơn La, Điện Biên, Lai Châu**

- Đẩy nhanh tiến độ xây dựng và hoàn thành các công trình hạ tầng tại các khu, diêm đã đón dân; hoàn thiện các thủ tục nghiệm thu, thanh quyết toán và bàn giao đưa vào sử dụng các công trình đã hoàn thành, đẩy nhanh tiến độ giải

ngân của Dự án. Đồng thời, tổ chức thực hiện kiểm toán độc lập các dự án thành phần, công việc đã hoàn thành theo chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ tại Công văn số 279/TTg-KTN ngày 25/02/2011;

- Xây dựng phương án chuyển đổi ngành nghề cho người dân tái định cư phi nông nghiệp và tiếp tục triển khai phương án sản xuất phù hợp với điều kiện của từng khu, điểm tái định cư;

- Tiếp tục đẩy nhanh tiến độ thực hiện thu hồi đất, giao đất và hỗ trợ sản xuất, đảm bảo cho các hộ tái định cư có đủ đất để sản xuất; hoàn thành toàn bộ hồ sơ thu hồi đất, giao đất cho các hộ tái định cư và tính toán, chi trả cho các hộ tái định cư và hộ sở tại bị ảnh hưởng, kể cả bù chênh giá trị sử dụng đất nơi đi và nơi đến;

- Tiếp tục rà soát, điều chỉnh phương án bố trí tái định cư, quy mô các công trình kết cấu hạ tầng trong các khu tái định cư nhưng không làm tăng tổng mức đầu tư Dự án được phân bổ cho các tỉnh theo Quyết định số 801/QĐ-TTg ngày 04/6/2010 của Thủ tướng Chính phủ, báo cáo Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn và các Bộ, ngành có liên quan tổng hợp, trình Thủ tướng xem xét, quyết định;

- Kiểm tra, phát hiện những khu, điểm tái định cư Dự án thủy điện Sơn La đã đón dân trong thời gian qua có nguy cơ bị ảnh hưởng do lũ quét, sạt lở và có phương án phòng ngừa, xử lý kịp thời nhằm đảm bảo an toàn tính mạng và tài sản của nhân dân khi mùa mưa lũ tới;

- Chủ động phối hợp với các Bộ, ngành có liên quan tổ chức đánh giá kết quả ổn định đời sống và sản xuất cho các hộ tái định cư Dự án thủy điện Sơn La theo quy định tại Quyết định số 02/2007/QĐ-TTg ngày 09/01/2007 của Thủ tướng Chính phủ và đề xuất chính sách tiếp tục hỗ trợ đầu tư phát triển toàn diện, bền vững cho các xã có điểm tái định cư và các hộ tái định cư trong nhiều năm sau tái định cư Dự án thủy điện Sơn La.

## **2. Đối với các Bộ, ngành Trung ương**

### **a) Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn**

- Chỉ đạo Ủy ban nhân dân các tỉnh Sơn La, Điện Biên, Lai Châu đẩy nhanh tiến độ thu hồi đất, giao đất sản xuất; hướng dẫn các hộ tái định cư nhanh chóng ổn định đời sống và tổ chức sản xuất;

- Tiếp tục chỉ đạo Ủy ban nhân dân các tỉnh Sơn La, Điện Biên, Lai Châu rà soát, điều chỉnh phương án bố trí tái định cư, quy mô các công trình kết cấu hạ tầng phù hợp với các điều kiện thực tế trong các khu tái định cư, nhưng không làm tăng tổng mức đầu tư dự án được phân bổ cho các tỉnh theo quy định tại Quyết định số 801/QĐ-TTg ngày 04/6/2010 của Thủ tướng Chính phủ;

- Tiếp tục chỉ đạo các đơn vị chuyên môn thuộc Bộ giúp các tỉnh Sơn La, Điện Biên, Lai Châu xây dựng phương án chuyển đổi ngành nghề cho người dân

tái định cư phi nông nghiệp và triển khai phương án sản xuất phù hợp với điều kiện của từng khu, điểm tái định cư;

- Tổ chức Hội nghị đánh giá kết quả ổn định đời sống và sản xuất cho các hộ tái định cư Dự án thủy điện Sơn La theo Quyết định số 02/2007/QĐ-TTg ngày 09/01/2007 của Thủ tướng Chính phủ, phục vụ xây dựng cơ chế, chính sách đặc thù, tiếp tục hỗ trợ đầu tư phát triển toàn diện, bền vững cho các xã có điểm tái định cư và các hộ tái định cư trong nhiều năm sau tái định cư theo Nghị quyết số 775/2009/NQ-UBTVQH12 ngày 20/4/2009 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội;

- Tiếp tục tổ chức đoàn công tác liên Bộ kiểm tra việc thực hiện Quy hoạch, kế hoạch và việc chấp hành các quy định hiện hành về quản lý Dự án đầu tư và các cơ chế, chính sách áp dụng cho Dự án di dân, tái định cư thủy điện Sơn La và đề xuất tháo gỡ những vướng mắc trong quá trình thực hiện Dự án.

#### b) Bộ Kế hoạch và Đầu tư

- Chủ trì, phối hợp với các Bộ, ngành liên quan làm việc với Tập đoàn Điện lực Việt Nam cân đối, bố trí phần vốn đóng góp của Tập đoàn cho các tỉnh Sơn La, Điện Biên, Lai Châu trong năm 2011, trình Thủ tướng Chính phủ xem xét, quyết định;

- Cân đối vốn cho dự án tuyến đường Mường Lay - Nậm nhùn giai đoạn 2, cầu Bản Xá và trụ sở các xã, trình Thủ tướng chính phủ xem xét, quyết định;

- Tổ chức thực hiện giám sát, đánh giá đầu tư Dự án di dân, tái định cư thủy điện Sơn La theo quy định hiện hành.

#### c) Bộ Tài chính

- Tiếp tục tổ chức kiểm tra đánh giá việc tuân thủ các quy định trong việc thực hiện chính sách bồi thường, hỗ trợ tái định cư và công tác thanh quyết toán vốn đầu tư Dự án thủy điện Sơn La của các tỉnh Sơn La, Điện Biên, Lai Châu;

- Hoàn thành xây dựng, trình Thủ tướng Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số Điều của Quyết định số 02/2007/QĐ-TTg ngày 09/01/2007 quy định về bồi thường, hỗ trợ và tái định cư Dự án thủy điện Sơn La.

#### d) Bộ Công thương

Phối hợp với Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn hướng dẫn các địa phương xây dựng và thực hiện mô hình sản xuất công nghiệp, tiểu thủ công nghiệp kết hợp với nông, lâm nghiệp gắn với di dân tái định cư Dự án thủy điện Sơn La và thủy điện Lai Châu; đề xuất phát triển các ngành nghề phụ, phù hợp với đặc điểm của từng địa phương.

#### đ) Bộ Tài nguyên và Môi trường

- Tiếp tục kiểm tra việc thực hiện công tác thu hồi đất, giao đất và cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất cho các hộ tái định cư Dự án thủy điện Sơn La trên địa bàn các tỉnh Sơn La, Điện Biên, Lai Châu;

- Hoàn thành cơ chế quản lý vùng bán ngập Dự án thủy điện Sơn La được sử dụng cho sản xuất nông nghiệp của các tỉnh Sơn La, Điện Biên, Lai Châu, trình Thủ tướng Chính phủ xem xét, quyết định;

e) Bộ Xây dựng


Tiếp tục kiểm tra, giám sát việc quy hoạch, xây dựng các khu, điểm tái định cư đô thị thuộc Dự án di dân, tái định cư thủy điện Sơn La đáp ứng được tiến độ tái thiết các đô thị, sớm ổn định đời sống, sản xuất cho các hộ tái định cư.

Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn báo cáo Ban Chỉ đạo Nhà nước Dự án thủy điện Sơn La - Lai Châu và xin ý kiến chỉ đạo tiếp./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Bộ trưởng Cao Đức Phát (để b/c);
- Các thành viên BCĐNN DA thủy điện Sơn La;
- Văn phòng Chính phủ;
- Hội đồng Dân tộc Quốc hội;
- Các Bộ: TC, KH&ĐT, CT, TN&MT, XD;
- Ngân hàng Phát triển Việt Nam;
- Tập đoàn Điện lực Việt Nam;
- UBND các tỉnh: Sơn La, Điện Biên, Lai Châu;
- Tổ Tổng hợp BCĐNN-Bộ Công thương;
- Lưu: VT, KTHT.

**KT. BỘ TRƯỞNG**  
**THỨ TRƯỞNG**



*[Handwritten signature]*

**Hồ Xuân Hùng**